

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**

Datum izdelave: **26.4.2007**

Datum spremembe: **16.11.2010**

Izdaja: **1**

## 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1. IDENTIFIKACIJA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Trgovsko ime:

CANDIVETRO -60

Šifra:

[000774]



chemius.net/LgHd2

### 1.2. UPORABA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Uporaba:

Čistilo za stekla (do -60)

Opredeljene uporabe (po sistemu deskriptorjev po Uredbi REACH):

ni podatkov

### 1.3. PODATKI O DOBAVITELJU

Proizvajalec

ATAS srl  
via Nazionale 279, 42045 CODISOTTO DI LUZZARA, Italija

Dobavitelj

BARTOG D.O.O. TREBNJE  
Naslov: OBRTNIŠKA ULICA 18, 8210 TREBNJE, Slovenija  
Tel.: (07) 34-62-400  
Faks: (07) 30-45-701  
e-mail: borut.krzan@bartog.s  
Kontaktna oseba za varnostni list: Borut Kržan

### 1.4. TELEFON ZA NUJNE PRIMERE

izven delovnega časa (po 15. uri):

112

od 7h do 15h:

(07) 34-62-400

## 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 RAZVRSTITEV SNOVI ALI ZMESI

2.1.1. Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC oz. 99/45/EC

- (R11) Lahko vnetljivo.
- (R36) Draži oči.
- (R67) Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**

Datum izdelave: **26.4.2007**

Datum spremembe: **16.11.2010**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 2.2. Elementi etikete

### 2.2.1. Oznaka nevarnosti:

F



Lahko vnetljivo

Xi



Dražilno

### 2.2.2. R stavki (opozorilni stavki):

(R11) Lahko vnetljivo.

(R36) Draži oči.

(R67) Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

### 2.2.3. S stavki (obvestilni stavki):

(S16) Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

(S24/25) Preprečiti stik s kožo in očmi.

(S26) Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.

(S43a) Za gašenje uporabiti gasilni prah ali ogljikov dioksid.

(S7) Hraniti v tesno zaprti posodi.

### 2.2.4. Vsebuje:

-

### 2.2.5. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

## 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

- Snov:



- Zmes:



Kemijsko ime	CAS EC Index	%	Razvrstitev v skladu z uredbo 1272/2008/EC (CLP)		Razvrstitev v skladu z direktivo 67/548/EEC	Reg. številka
			H stavki	Razred nevarnosti		
Etanol	64-17-5 200-578-6 603-002-00-5	40-50%	H225	Flam. Liq. 2	F: R11	-
Propan-2-ol	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0	20-25%	H225, H319, H336	Eye Irrit. 2, Flam. Liq. 2, STOT SE 3	F, Xi: R11-36-67	-

## 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1. Prva pomoč

#### Splošni napotki/ukrepi:

-

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**

Datum izdelave: **26.4.2007**

Datum spremembe: **16.11.2010**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## V primeru zaužitja:

Ne izzivati bruhanja! Takoj poiskati zdravniško pomoč!

## Pri stiku s kožo:

Takoj odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom je potrebno takoj izprati z obilico tekoče vode, eventuelno tudi z milom.

## Pri stiku z očmi:

Odrpte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode (vsaj 10 minut). Oko zaščititi s sterilnim povojem in čistim ter suhim robcem. Takoj poiskati zdravniško pomoč! Ne uporabljati zdravil ali mazil za oči; pred uporabo se posvetovati z okulistom.

## Pri (prekomernem) vdihavanju:

Prezračiti prostor. Vdihavati svež zrak. Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

## **4.2. Učinki/simptomi**

### Vdihavanje:

-

### V stiku s kožo:

Ni razpoložljivih toksikoloških podatkov.

### V stiku z očmi:

-

### Zaužitje:

-

## **5. PROTIPOŽARNI UKREPI**

### **5.1. Primerna sredstva za gašenje:**

Pena. ne gasiti z vodnim curkom;

### **5.2. Neprimerna sredstva za gašenje:**

Ni posebnosti.

### **5.3. Posebne nevarnosti:**

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Ogroženo embalažo hladiti z razpršenim vodnim curkom.

### **5.4. Varovalna oprema:**

Popolna zaščitna oprema z izolacijskim dihalnim aparatom.

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**

Datum izdelave: **26.4.2007**

Datum spremembe: **16.11.2010**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 5.5. Dodatni podatki:

-

## 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1. Osebni varnostni ukrepi:

Uporabiti zaščitno masko, zaščitne rokavice ter zaščitna oblačila. Zavarovati možne vire vžiga ali toplote - ne kaditi!

### 6.2. Okoljevarstveni ukrepi:

Absorbirati snov z zemljo ali peskom. S primernimi zaježitvami preprečiti izlitje v vode/odtoke/kanalizacijo. Preprečiti onesnaženje tal in podtalnice. V primeru večjega izpusta v vode ali na nepropustna tla, obvestiti Upravo Republike Slovenije za zaščito in reševanje (112). Onemogočiti uporabo odprtega ognja in zavarovati morebitne vire vžiga. Prepovedano kaditi!

### 6.3. Postopki čiščenja po nezgodnem izpustu:

Obvezna uporaba osebnih zaščitnih sredstev! Preprečiti iztekanje pripravka v vodo ali kanalizacijo. Pripravek pobrati in ga reciklirati za ponovno uporabo. Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode.

## 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1. Ravnanje:

Ne vdihavati hlapov/meglice. Upoštevati ukrepe predpisane v 8. poglavju tega varnostnega lista. Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi.

### 7.2. Skladiščenje - tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:

Ni posebnosti. Hraniti na dobro prezračevanem prostoru. Hraniti v dobro zaprtih posodah. Zaščititi pred odprtim ognjem, vročino, iskrenjem in direktnimi sončnimi žarki. Hraniti na hladnem in dobro prezračevanem prostoru.

### 7.3. Primerni embalažni materiali

-

### 7.4. Specifična uporaba:

-

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**Datum izdelave: **26.4.2007**Datum spremembe: **16.11.2010**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

**8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA****8.1. Zavezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost (Slovenija)**

Kemijsko ime	CAS, EC	Razvrstitev				Mejne vrednosti		KTV	Opombe
		R	M	Rf	Re	mg/m <sup>3</sup> Opombe	ml/m <sup>3</sup> (ppm)		
etanol; etilalkohol	64-17-5 200-578-6					1900	1000	4	Y
propan-2-ol; izopropilalkohol; izopropanol	67-63-0 200-661-7					500	200	4	Y, BAT

**8.2. Mejne vrednosti izpostavljenosti**

ni podatkov

**8.3. Mejne vrednosti izpostavljenosti (IUCLID)**

Kemijsko ime	vrednost		interval x čas		tip
Etanol (64-17-5)	500	ml/m <sup>3</sup>	2000	ml/m <sup>3</sup> (3 x 60min)	MAK (DE)
Propan-2-ol (67-63-0)	50	ppm	1250	mg/m <sup>3</sup> (1 x 15min)	BAT (DE)

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

**8.4. Preventivni varnostni ukrepi**

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

**8.5. Nadzor izpostavljenosti**

-

**8.6. Osebna varovalna oprema:****zaščita dihal:**

Pri normalni uporabi ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala.

**zaščita rok:**

Zaščitne rokavice. (material: nitril)

**zaščita oči:**

Zaščitna očala. Zaščitna očala s stransko zaščito. (EN 166)

**zaščita kože:**

Pri normalni uporabi ni potrebna.

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**Datum izdelave: **26.4.2007**Datum spremembe: **16.11.2010**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Splošni podatki

- Agregatno stanje:	tekoče
- Barva:	sinje modra
- Vonj:	

### 9.2. Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

- pH vrednost:	= 9.5
- Vrelišče:	ni podatkov
- Plamenišče:	0 °C < Plamenišče ≤ 21 °C
- Vnetišče:	ni podatkov
- Eksplozijske meje:	ni podatkov
- Oksidativne lastnosti:	ni podatkov
- Parni tlak:	ni podatkov
- Relativna gostota par/hlapov:	ni podatkov
- Gostota:	= 0.89
- Topnost (z navedbo topila):	ni podatkov
- Porazdelitveni koeficient	ni podatkov
- Viskoznost:	ni podatkov
- Vsebnost organskih topil:	ni podatkov
- Vsebnost suhe snovi	ni podatkov

### 9.3. DRUGI PODATKI

- Tališče/področje taljenja:	ni podatkov
- Samovnetljivost:	ni podatkov
- Opombe:	

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1. Stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

### 10.2. Pogoji, ki se jim mora izogniti

Zavarovati pred vročino, direktnimi sončnimi žarki, odprtim ognjem, iskrenjem.

### 10.3. Nezdružljive snovi

Alkalijske kovine in zemljo - alkalijske kovine. Vnetljive snovi.

### 10.4. Nevarni produkti razkroja

Pri stiku s kovinami lahko nastanejo vnetljivi plini in močno reducirajoči agenti. V stiku z nitridi se lahko sproščajo vnetljivi plini.

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**Datum izdelave: **26.4.2007**Datum spremembe: **16.11.2010**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1. Toksikološki podatki za proizvod (kemikalijo)

#### 11.1.1. Učinki/simptomi:

- **V stiku s kožo:** Ni razpoložljivih toksikoloških podatkov.

#### 11.1.2. Posebni učinki na zdravje človeka:

- **Rakotvornost:** Kemikalija ni razvrščena kot rakotvorna
- **Mutagenost:** Kemikalija ni razvrščena kot mutagena.
- **Reproduktivna toksičnost:** Kemikalija ni razvrščena kot strupena za razmnoževanje

#### 11.1.3. Akutna toksičnost:

ni podatkov

### 11.2. Toksikološki podatki za posamezne sestavine (konstituente)

#### 11.2.1. Učinki/simptomi:

ni podatkov

#### 11.2.2. Akutna toksičnost za posamezne sestavine

##### **ETANOL (CAS: 64-17-5):**

- **LD50/oralno:** > 7060 mg/kg (Podgana)
- **LD50/oralno:** > 6300 mg/kg (Kunec)

#### 11.2.3. Akutna toksičnost za sestavine/konstituente (IUCLID)

CAS	Poti izpostavljenosti		
	Oralno	Dermalno	Inhalacijsko
64-17-5	LD50/miš: 790 - 6000 mg/kg LD50/podgana: 2000 - 2200 mg/kg		LC50/miš/4h: 0.08 - 39 mg/l LC50/podgana/6h: 5.9 - 39 mg/l
67-63-0	LD50/podgana: 4396 - 9000 mg/kg LD50/miš: 4475 - 9000 mg/kg	LD50/podgana: 12800 - 4000 mg/kg LD50/kunec: 12870 - 4000 mg/kg	LC50/miš/4h: 27.2 - 48 mg/l LC50/podgana/8h: 29 - 48 mg/l

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

## 12. EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1. Ekotoksikološki podatki za proizvod (kemikalijo)

Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.  
Preprečiti sproščanje v okolje.

#### 12.1.1. Bioakumulacijski potencial

- **Porazdelitveni koeficient:**  
ni podatkov
- **Biokoncentracijski faktor:** -

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**Datum izdelave: **26.4.2007**Datum spremembe: **16.11.2010**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

12.1.2. Biorazgradljivost**- Biorazgradljivost:**

-

**- BPK(5dni)/KPK razmerje: -**12.1.3. Akutna toksičnost

ni podatkov

12.1.4. Kronična toksičnost

ni podatkov

12.1.5. Abiotska razgradnja

ni podatkov

12.1.6. Biorazgradnja

ni podatkov

12.1.7. Mobilnost

ni podatkov

12.1.8. Dodatne informacije

-

**12.2. Ekotoksikološki podatki za posamezne sestavine (konstituenti)****12.3. Akutna toksičnost za sestavine/konstituenti (IUCLID)**

CAS	Vrsta		
	Ribe	Vodne bolhe	Alge
64-17-5	LC50/96h: 15.3 - 14.2 LC50/24h: 1590 - 10 mg/l	EC50/24h: 10 - 10000 EC50/24h: 610 - 76 mg/l	LC50/7dni: 1.01 - 10 mg/l LC50/7dni: 9310 - 10 mg/l
67-63-0	LC50/96h: 4200 - 9280 mg/l LC50/48h: 4900 - 9280 mg/l	EC50/21dni: 100 - 6 mg/l EC50/24h: 9700 - 6 mg/l	LC50/7dni: 28.44 - 10 mg/l LC50/96h: 1000 - 10 mg/l

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

**13. ODSTRANJEVANJE****13.1. Odstranjanje ostankov produkta:**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

**13.2. Šifra odpadka:**

15 01 10\* - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi



Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**

Datum izdelave: **26.4.2007**

Datum spremembe: **16.11.2010**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

### 13.3. Embalaže:

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

### 13.4. Šifra odpadne embalaže:

ni podatkov

### 13.5. Opombe

ni podatkov

## 14. PODATKI O PREVOZU

### Naziv in opis

ALKOHOLI, N.D.N.

### 14.1. Prevoz po cesti/železnici (ADR/RID):

UN številka: 1987

Razred: 3

Embalažna skupina: II

Omejene količine: 1 L

Omejitev za predore: D/E



### 14.2. Rečni prevoz (ADN):

UN številka: 1987

Razred: 3

Embalažna skupina: II

### 14.3. Prevoz po morju (IMDG):

UN številka: 1987

Razred: 3

Embalažna skupina: II

### 14.4. Zračni prevoz (ICAO/IATA):

UN številka: 1987

Razred: 3

Embalažna skupina: II

## 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1. Posebna navodila:

ni podatkov

Trgovsko ime: **CANDIVETRO -60**Datum izdelave: **26.4.2007**Datum spremembe: **16.11.2010**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 15.2. Upoštevani predpisi

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o ravnanju z odpadki
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

## 16. Drugi podatki

### 16.1. Pomen opozorilnih (R) stavkov

- (R11) Lahko vnetljivo.
- (R36) Draži oči.
- (R67) Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

### 16.2. Pomen H stavkov iz 3. točke varnostnega lista

- (H225) Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
- (H319) Povzroča hudo draženje oči.
- (H336) Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

### 16.3. Viri varnostnega lista:

Varnostni list (italijanski), CANDIVETRO -60, ATAS srl, datum izdaje: 28.9.2006

### 16.4. Spremembe varnostnega lista:

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.